

القراءات القرآنية الشاذة في تفسير ابن جريج (ت: ١٥٠ هـ)

_ جمعاً ودراسة _

The Irregular Qur'anic Readings (Qirā'āt Shādhah) in
the Exegesis of Ibn Jurayj (d. 150 AH)

A Compilation and Study

م. م. هاشمية سيف الدين عبد الحافظ

جامعة كركوك/كلية التربية للبنات

قسم علوم القرآن والتربية الإسلامية

hashmeaseifalden@uokirkuk.edu.iq



الملخص

ثمرة البحث بيان أثر القراءات القرآنية الشاذة التي أوردها ابن جريج في توسيع الدلالة التفسيرية للنص القرآني، وكشف منهجه في نقلها دون توجيه مما أتاح مجالاً لدراسة قيمتها اللغوية والمعنوية، قسمتُ البحث إلى: مقدمة ومبحثين، أما أولهما فقسمته على مطلبين: الأول: تكلمتُ فيه عن معنى القراءات الشاذة وضوابطها، والمطلب الثاني: عن الإمام ابن جريج وتفسيره، وخصصتُ المبحث الثاني: لجمع المواضع التي أورد فيها ابن جريج القراءات الشاذة، ودراسة أسانيدها ومصادرها، ثم تحليلها لغوياً وبيانياً، ومقارنة أثرها في التفسير بالقراءات المتواترة، ثم ذيلتُ البحث بخاتمة ذكرتُ بها أهم النتائج. الكلمات المفتاحية: (قراءات، شاذة، ابن جريج، متواترة، توجيه).

Abstract

This research aims to demonstrate the impact of Irregular Qur'anic Readings (Qirā'āt Shādhah) cited by Ibn Jurayj on expanding the exegetical significance (semantic scope) of the Qur'anic text. It further seeks to reveal his methodology of citing these readings without commentary or linguistic justification, which opens the door for studying their linguistic and semantic value. The study is divided into an Introduction and two main chapters. The first chapter discusses two topics: the definition and criteria of the Irregular Readings, and a profile of Imam Ibn Jurayj and his exegesis. The second chapter is dedicated to compiling the instances where Ibn Jurayj mentioned the Irregular Readings, examining their chains of transmission (asānīd) and sources, followed by a linguistic and rhetorical analysis, and a comparison of their exegetical impact with that of the Mutawātir (mass-transmitted) readings. The research concludes with the most significant findings.

Keywords :Qira'at (Readings), Irregular (Shādhah), Ibn Jurayj, Mutawātir, Justification (Tawjīh).

المقدمة

الحمد لله رب العالمين حمداً يوافي نعمه ويكافئ مزيده ويدفع عنا بلاءه ونقمه، والصلاة والسلام على خاتم الأنبياء والمرسلين سيدنا محمد وعلى آله الأئقياء الأطهار، وصحابته الغر الأبرار ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين.
أمّا بعد..

فإنَّ علم القراءات القرآنية يُعدّ من أجلّ العلوم التي تخدم كتاب الله تعالى؛ إذ تُظهر وجوه إعجازه، وتكشف صنيع إبداعه واتساع آفاقه، ومن بين هذه القراءات تأتي القراءات القرآنية الشاذة التي وإن لم تُقرأ بها التلاوة، ألا إنّها تحمل قيماً لغوية وتفسيرية عالية، ويعد تفسير ابن جرّيج (ت: ١٥٠هـ) من أوائل التفاسير بالمأثور إذ جمع في تفسيره أقوال الصحابة والتابعين ومن تبعهم، وأورد بين هذه الأقوال عدد من القراءات الشاذة التي جاءت ضمن سياق التفسير دون تعقيبٍ أو توجيهٍ لغويٍّ أو تفسيريٍّ، ومن هنا جاءت فكرة هذا البحث وأسميته: (القراءات القرآنية الشاذة في تفسير ابن جرّيج (ت: ١٥٠هـ) - جمعاً ودراسة-)، واقتضت طبيعة الدراسة أن تُقسم على مبحثين تسبقهما مقدمة وتعقبهما خاتمة: وكان المبحث الأول: التعريف ب: مصطلحات البحث، والمبحث الثاني: القراءات القرآنية الشاذة في تفسير ابن جرّيج (جمعاً ودراسةً)

وكان عمل البحث قائم على أساس تتبع القراءات الشاذة في التفسير وجمعها، وتصنيفها وفق سورها، ثم إحالتها إلى أسانيدها - إن وُجدت - ثم دراستها مع المتواترة من حيث الرواية واللغة والتفسير بالرجوع إلى مصادر القراءات القرآنية والتفاسير وكتب اللغة، ولم تُترجم للأعلام الوارد ذكرهم في البحث؛ تخفيفاً للهوامش وتجنباً للإطالة، لأنّ المقصود الأساس هو بيان التوجيه اللغوي والتفسيري للقراءات لا التراجم.

المبحث الأول

التعريف ب: مصطلحات البحث

❖ المطلب الأول: التعريف ب: القراءات الشاذة:

• أولاً: معنى القراءات لغةً واصطلاحاً: لغة: (جمع قراءة)، وهي مصدر من: (قرأ) و(قراءة) أي: جَمَعَهُ وَضَمَّهُ، و(قُرْآنًا) منه سُمِّيَ القرآن؛ لأنه يجمع السُّور ويضمُّها، وقوله تعالى: ﴿إِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهُ وَقُرْآنَهُ﴾^(١) أي: قراءته^(٢).

أمَّا تعريفها اصطلاحاً فلم يظهر عند الصحابة والتابعين، وإنما بدأ مع العلماء المصنِّفين في علوم القرآن والقراءات، وقد تعددت واختلفت هذه المصطلحات، ومن أبرز وأشهر من عرَّفها الإمام المقرئ ابن الجزري (ت: ٨٣٣ هـ): إذ قال: "علمٌ بكيفية أداء كلمات القرآن، واختلافها بعزِّو النَّاقلة"^(٣)

• ثانياً: معنى الشذوذ لغةً واصطلاحاً: لغةً: هو مصدر (شَذَّ يَشُدُّ شُدًّا وشُدُوذًا)، أي: انفرد ونذر وخرج عن الجمهور فهو شاذ، أي: الخروج عن القاعدة، والأصول، والجماعة، والقياس^(٤). وأضاف المقرئ علم الدين السخاوي (ت: ٦٤٣ هـ) قائلاً: وكفى بهذه التسمية تنبيها على انفراد الشاذ وخروجه عما عليه الجمهور، والذي لم يزل عليه الأئمة الكبار القدوة في جميع الأمصار من الفقهاء والمحدثين وأئمة العربية: توقير القرآن واجتناب الشاذ، واتباع القراءة المشهورة، ولزوم الطرق المعروفة في الصلاة وغيرها^(٥).

أمَّا اصطلاحاً: فقال الإمام مكي بن أبي طالب القيسي (ت: ٤٣٧ هـ) بأنَّها: التي تصح نقلها في الأحاد، وتصح في العربية، ويخالف لفظها خط المصحف الشريف^(٦)، وأمَّا الإمام بدر الدين الزركشي (ت: ٧٩٤ هـ) فيقول: القراءة الشاذة قيل بها: ما وراء السبع قراءات، والصواب: هي ما وراء العشر قراءات^(٧). أمَّا الإمام جلال الدين السيوطي (ت: ٩١١ هـ): فقد ذكر أن الشاذ: هو الذي ما لم يصح سنده^(٨).

(١) سورة القيامة: الآية: ١٧.

(٢) ينظر: مختار الصحاح، مادة: (قرأ): ٢٤٩، وتاج العروس، مادة: (قرأ): ٣٧٠/١.

(٣) منجد المقرئين ومرشد الطالبين: ٩.

(٤) ينظر: مختار الصحاح: مادة: (شذذ): ١٦٣، وتاج العروس: مادة: (شذذ): ٤٢٣/٩.

(٥) جمال القراء وكمال الإقراء: ٥٦٦/٢.

(٦) ينظر: الإبانة عن معاني القراءات: ٣٢.

(٧) ينظر: البحر المحيط في أصول الفقه: ٢٢٠/٢.

(٨) ينظر: الالتقان في علوم القرآن: ٢٦٥/١.

أما ضوابطها: فأفضل من تكلم في هذا إمام القراء في زمانه شيخ شيوخنا أبو الخير محمد بن الجزري (ت: ٨٣٣هـ)، وهو ما اتفق عليه العلماء وهو الراجح إلى يومنا وقد اتضح فيه ضوابطها حيث قال: كل قراءة وافقت العربية ولو بوجه، ووافقت أحد المصاحف العثمانية ولو احتمالاً، وصح سندها، فهي القراءة الصحيحة التي لا يجوز ردها، ولا يحل إنكارها، بل هي من الأحرف السبعة التي نزل بها القرآن ووجب على الناس قبولها سواء كانت عن الأئمة السبعة أم عن العشرة أم عن غيرهم من الأئمة المقبولين، ومتى ما اختل ركن من هذه الأركان الثلاثة أطلق عليها ضعيفة أو شاذة أو باطلة سواء كانت عن السبعة أم عن من أكبر منهم، وهذا هو الصحيح عند أئمة التحقيق من السلف والخلف، صرح بذلك عدد من العلماء، وهو مذهب السلف الذي لا يعرف عن أحد منهم خلافه^(١).

❖ المطلب الثاني: التعريف ب: ابن جريج وتفسيره.

- اسمه: له كنيستان: (أبو الوليد، وأبو خالد)، عبد الملك بن عبد العزيز بن جريج، رومي الأصل، مكِّي المولد والوفاة، قريشي، أي: من موالى قريش^(٢).
- ولادته ونشأته العلمية: ولد ابن جريج بمكة في سنة: (٨٠ هـ) في عام الجحاف^(٣)، حيث نشأ وترعرع فيها، فكان في بدايته محباً للشعر والأنساب شغوفاً بهما، ولم يلق أحد من الصحابة لكنّه لازم التابعي الجليل عطاء بن ابن رباح، فكان شديد الملازمة له، وأخذ العلم عنه، حيث كان له الفضل في جمع علمه، وعُرف بسعة العلم في الفقه والحديث والتفسير، وعُدَّ من فقهاء مكة ومفتيها في زمانه، فلُقِّبهُ الذهبي: ب: فقيه الحرم، ويقال عنه: أول من صنَّف في الإسلام، أو أول من صنَّف التصانيف، أو أول من صنَّف الكتب في الحديث والتفسير واختلف في ذلك، وكان ابن جريج فتحاً في التدوين،

(١) ينظر: النشر في القراءات العشر: ٩/١، والقراءات الشاذة وأثرها في تفسير النص القرآني: ٣.

(٢) ينظر: التاريخ الكبير للبخاري: ٥٥٦/٦، وسير أعلام النبلاء: ٣٢٥/٦، والأعلام: ١٦٠/٤.

(٣) وهو سيل حدث بمكة ذهب بالحجاج فغرقت بيوت مكة في عهد عبد الملك بن مروان، وسمي بذلك؛ لأن ذلك السيل جحف كل شيء مر به. ينظر: تاريخ الطبري: ٣٢٥/٦.

- وله عناية واسعة ب: التفسير بالمأثور حيث يُعدّ مرجعًا في تفسير عطاء بن أبي رباح^(١).
- **ثناء العلماء عليه:** انطلقت ألسن العلماء في ذكره والثناء عليه بعلمه وفضله وعبادته ولا يمكن أن تُحصر، لكن سأذكر منها ما يلي^(٢):
 - **قال شيخه عطاء بن ابي رباح:** سيد شباب أهل الحجاز: ابن جريج.
 - **وقال الإمام أحمد بن حنبل:** كان من أوعية العلم، وقال أيضًا: ما رأيت أحدًا أحسن صلاةً من ابن جريج.
 - **وقال ابن سعد:** قال محمد بن عمر: كان ثقة كثير الحديث جدًا.
 - **وقال الإمام الذهبي:** الإمام، الحافظ، مفتي أهل مكة، صاحب التصانيف، وقال أيضًا: وقد كان صاحب تعبد وتهجد، وما زال يطلب العلم حتى كبر وشاخ.
 - **وفاته:** توفي أول عشر ذي الحجة سنة: (١٥٠ هـ)، وعاش سبعين سنة حسب قول أكثر العلماء^(٣).
- **التعريف بتفسيره:** عُرِفَ ابن جريج بتدوين العديد من العلوم فقد قال محدثًا عن نفسه: ما دون هذا العلم تدويني أحد، ومن هذه العلوم تفسيره الذي نحن بصدد دراسة القراءات الشاذة فيه، فيُعدّ هذا التفسير من التفاسير الأولى بالمأثور التي وصلتنا ومن أوائل التفاسير التدوينية بعد تفسير مجاهد بن جبر (ت: ١٠٤ هـ)، وهو حلقة مهمة في تطور علم التفسير، فهو لم يؤلف كتابًا مرتبًا على السور، وإنما جمع تلامذته تفسيره عبر رواياته وأقواله، ثم نقلها عنهم المحدثون والمفسرون، واعتمد على هذا التفسير كبار المفسرين بعده مثل: الطبري في جامع البيان، وابن أبي حاتم في تفسيره وغيرهم، وقد ظلّ هذا التفسير متفرقًا في بطون كتب التفسير والحديث حتى قام د. عبد الرحمن

(١) ينظر: تفسير القرآن لابن جريج: ١١-١٣، والطبقات لابن سعد: ٤٩١/٥-٤٩٢، وسير أعلام النبلاء: ٣٢٥/٦-٣٣٦.

(٢) ينظر: تفسير القرآن لابن جريج: ٣٤، والطبقات الكبرى لابن سعد: ٤٩٢/٥، وسير أعلام النبلاء: ٣٢٥/٦، ٣٣٠، ٣٢٦، ٣٣٢.

(٣) ينظر: تفسير القرآن لابن جريج: ٣٥، والتاريخ الكبير للبخاري: ٥٥٦/٦، سير أعلام النبلاء: ٣٣٤/٦.

الطحان بجمع مادته وتحقيقها^(١)، لتخرج في صورة أقرب إلى الأصل، مرتبة على السور والآيات.

المبحث الثاني

القراءات القرآنية الشاذة في تفسير ابن جريج (جمعاً ودراسة)

- أولاً: موضع الآية: ﴿لَهُ أَصْحَابٌ يَدْعُونَهُ إِلَى الْهُدَىٰ بَيْنًا﴾^(٢) ^(٣)، وهذه القراءة جاءت عن عبد الله بن مسعود من طريقين: الأول: ما أخرجه ابن جرير وابن الأنباري عن أبي إسحاق، والثاني: ما أخرجه أبو الشيخ عن مجاهد.
- التوجيه اللغوي^(٤): في القراءة الشاذة بَيْنًا: مأخوذة من الجذر (ب ي ن)، والفعل بَانَ بَيْنِينَ، أي: ظَهَرَ واتَّضَحَ، و(بَيْن) على وزن (فَعَلَ)، و بَيْنًا على وزن (فَعَلًا)، وهي صفة مشبَّهة باسم الفاعل، بمعنى: الواضح أو الظاهر، والأصل أَنَّ (البَيْنين): صفة للهدى، فكأنَّ المعنى: يَدْعُونَهُ إِلَى الْهُدَىٰ البَيْنين، ثم نُصِبَتْ بَيْنًا على القطع^(٥) من الهدى، أي: أَنَّ الكلمة خرجت عن الإتيان الإعرابي لموصوفها (الهدى) ونُصِبَتْ على نية الاستئناف وكذلك نُصِبَتْ؛ لِأَنَّ الألف واللام حُذِفَتْ منها، فصارت نكرة بعد أن كانت معرفة.
- وفي القراءة المتواترة ﴿أَتَيْنَا﴾: مأخوذة من الجذر (أ ت ي)، والفعل (أَتَى يَأْتِي) بمعنى: جاء أو قَدِمَ، و(أَتَيْتِ) فعل أمر على وزن (أَفْعَلْ) مبني على حذف حرف العلة، و(أَتَيْنَا) على وزن (أَفْعَلْنَا)، اتصلت به (نا) الدالة على المتكلمين، ومعناه: تَعَالَىٰ إِلَيْنَا أو احضر إِلَيْنَا.

(١) وقد اعتمد الباحث رواية الحسن بن محمد بن الصباح الزعفراني عن حجاج بن محمد المصيصي عن ابن جريج

(٢) سورة الأنعام: الآية: ٧١.

(٣) ينظر: تفسير القرآن لابن جريج: ١٠٦، وشواذ القرآن للكرماني: ٢٥٢، ومعجم قراءات الصحابة: ٢٥٤/١.

(٤) ينظر: جامع البيان: ٤٥٤/١١-٤٥٥، معجم مقاييس اللغة: مادة: (بين)، ٣٢٨/١، ولسان العرب: مادة: (بين)، ٦٧/١٣، والمفردات في غريب القرآن: ١٥٦-١٥٧.

(٥) هو أن تقطع إعراب الكلمة عما قبلها رفعاً أو نصباً أو جرّاً فتغيير الحركة الإعرابية عن إعرابها المعتاد في النعت أو البدل؛ وذلك لأن التابع يتبع ما قبله في الإعراب، ويستعمل القطع لأداء معنى لا يتم بالاتباع، فهو يلفت نظر السامع إلى النعت المقطوع ويثير انتباهه، ويقع في مقام المدح أو الذم أو البيان. ينظر: معاني النحو: ١٩٣/٣.

القيمة التفسيرية^(١): القراءة المتواترة في قوله تعالى: ﴿يَدْعُونَهُ إِلَى الْهُدَى﴾ تُظهر فعل الدعوة من غير وصف للهدى، فالمعنى: يدعونه إلى الهدى مطلقاً، و﴿أَتَيْنَا﴾: تبين خطاباً مباشراً فيه أمر بالعودة للحق.

أما القراءة الشاذة بلفظ ﴿يَدْعُونَهُ إِلَى الْهُدَى بَيِّنًا﴾ فأضافت قيمة تفسيرية دقيقة، إذ وصفت الهدى بأنه بين واضح، فدلّت على أنّ الحق ظاهر لا خفاء فيه، بهذا يظهر أنّ الرجل الحيران لم يكن في شك من وضوح الطريق، وإنّما في غفلة واتباع للهوى^(٢).

• ثانيًا: موضع الآية: ﴿وَلَا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ حَتَّى يَلِجَ الْجَمَلُ الْأَصْفَرُ فِي سَرَائِحِهِ﴾^{(٣)(٤)}

هذه القراءة جاءت عن مجاهد من طريقين^(٥): الأول: ما أخرجه أبو عبيد عن حجاج، عن ابن جريج، عن عبد الله بن كثير، والثاني: ما ذكره ابن جرير الطبري عن ابن أبي نجیح.

هذه القراءة ليس لها أثرًا جديدًا في المعنى التفسيري أو اللغوي للآية؛ إذ تبقى دلالتها على الاستحالة كما هي في القراءة المتواترة، وزيادة لفظ الأصفر ليست بتغيير في مبنى الكلمة نفسها، وإنّما بإضافة كلمة تامة جديدة جاءت صفةً للجمل من حيث اللون، وهي لا تغيّر من المعنى الأصلي، وإنّما تُعدّ زيادةً بيانية وتبرز وصفًا إضافيًا لا يؤثر في جوهر المعنى القرآني للآية.

• ثالثًا: موضع الآية: ﴿الْأَيْمَنُ تَنْوِينِي صُدُورَهُمْ﴾^{(٦)(٧)}، وردت هذه القراءة من طرق متعددة:

(١) ينظر: جامع البيان: ٤٥٢/١١ - ٤٥٥.

(٢) يرى ابن عباس في تأويله: أن المراد بالرجل الحيران في الآية من أطاع الشيطان وضلّ عن هدى الله، وأن أصحابه يدعونه إلى ما يزعمون أنه هدى، وهو في الحقيقة ضلال مبين، فكذبهم الله بقوله: ﴿قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُوا أُمَّةَ اللَّهِ هُوَ الْهُدَى﴾. ينظر: جامع البيان: ٤٥٤/١١.

(٣) سورة الأعراف: الآية: ٤٠.

(٤) ينظر: تفسير القرآن لابن جريج: ١١٢، ومعجم قراءات الصحابة: ٢٨٨.

(٥) ينظر: تفسير القرآن لابن جريج: ١١٢، وفضائل القرآن لأبي عبيد: ٣٠٠، وجامع البيان: ٤٣٠/١٢.

(٦) سورة هود: الآية: ٥.

(٧) ينظر: تفسير القرآن لابن جريج: ١٢٤-١٢٥، وشواذ القرآن للكرمانى: ١/٢٦٢، و المحتسب: ١/٤٤٠، ومعجم قراءات الصحابة: ٢٦٥-٢٦٦.



١- قراءة عبد الله بن عباس برواية: (ابن أبي مليكة، ومحمد بن عباد من طريق ابن جريج، وعكرمة) (١).

٢- قراءة الأعمش (٢).

٣- وعن مجاهد، ويحيى بن يعمر، ونصر بن عاصم، وغيرهم (٣).

المعنى اللغوي والتفسيري (٤): القراءة الشاذة: **تَثْنُوِي**: من الجذر (ث ن ي)، وأصل الثني: الثني: الطّي والعطف والانحناء، أي: تَثَبْتُ الشّيء: إِذَا حَنَيْتَهُ وَعَطَفْتَهُ وَطَوَيْتَهُ، وَانْتَبَيْ، أَي: انْعَطَفَ، وهو فعل مضارع ماضيه اثْنَوَيْ على وزن (افْعَوْعَلْ)، وَتَثْنُوِي على وزن (تَفْعَوْعَلْ)، وهو من أبنية المبالغة لتكرير العين، ويدل على المبالغة في الفعل، أي: التكرير في الحدث وتكراره وشدته، فتدل على أن الكفار يتصنعون الإعراض عن سماع الحق بشدة، كأنهم يطوون صدورهم بعنفٍ وتكلفٍ حتى لا يصل إليها الهدى، وجاء التأنيث هنا مجازيًّا، فجاز تذكير الفعل باعتبار تأوّل فاعله بالجمع، وتأنيثه باعتبار تأويل فاعله بالجماعة.

أما القراءة المتواترة: يَثْنُونَ: من الفعل الثلاثي (ثَنَى يَثْنِي)، على وزن (يَفْعَلُونَ)، وهي صيغة بسيطة تدل على حدوث الفعل من غير مبالغة، معناها: يعطفون ويطوون صدورهم أو يخفون ما فيها من الكفر والعداوة والبغض ويطنون أن الله لا يعلم سرهم، فالمعنى يركّز على محاولة الكتمان الباطني.

• **رابعًا: موضع الآية:** ﴿أَفَلَمْ يَتَّبِعِ الَّذِينَ آمَنُوا﴾ (٥) (٦) وردت هذه القراءة من طرق كثيرة جدًا: جدًا: فقد جاءت بقراءة علي بن أبي طالب، وابن عباس، وعكرمة، وابن مسعود، وجماعة من الصحابة والتابعين، وفي ذلك توثيق مفصل في معجم قراءات الصحابة (١).

(١) ينظر: تفسير القرآن لابن جريج: ١٢٤-١٢٥، وجامع البيان: ٢٣٦/١٥، ٢٣٧، وتفسير القرآن العظيم لابن كثير: ٤/٤٣٢.

(٢) ينظر: معاني القراء للأخفش: ١/٣٨٠.

(٣) ينظر: المحتسب: ١/٤٤٠.

(٤) ينظر: المحرر الوجيز: ١٥٠/٣-١٥١، ولسان العرب: مادة (ثني): ١١٥-١١٦، وروح المعاني: ١٩٥-١٩٧، وأثر المباني الصرفية في توليد المعاني الثانية: ٥٠١-٥٠٢.

(٥) سورة الرعد: الآية: ٣١.

(٦) ينظر: تفسير القرآن لابن جريج: ١٢٩، وشواذ القرآن للكرماني: ١/٤٠٦، و المحتسب: ٣٠/٢-٣١، ومعجم ومعجم قراءات الصحابة: ٢/٤٢١-٤٢٥.

التوجيه اللغوي^(٢): القراءة المتواترة: ﴿أَفَلَمْ يَأْتِيسَ﴾ الفعل يَأْتِيسُ من الجذر الثلاثي (يَأَسَ)، ويقال منه: (يَيْسَ - يِيَّاسُ)، على وزن (فَعَلَ - يَفْعَلُ)، والأصل فيها هو: القنوط وانقطاع الرجاء، ولكنه يأتي أيضاً بمعنى: عِلْمٌ وتَبَيَّنَ له الأمر، أي: ظهر واتضح، وهي لغة مشهورة عن قبائل النخع وهوازن، ذكرها الفراء والكسائي.

أمَّا القراءة الشاذة: يَتَبَيَّنُ من الجذر (ب ي ن)، وهو أصل في معنى الظهور والوضوح، والفعل من (بَيَّنَ - يَتَبَيَّنُ)، مزيد بالتضعيف على وزن (فَعَّلَ - يَتَفَعَّلُ) أي: ظهر له الأمر واتضح. من حيث التوجيه اللغوي لا اختلاف جوهري في معنى القراءتين، إذ كلتاها تدلان على العلم واليقين بمشيئة الله في الهداية، غير أن قراءة يَأْتِيسُ جاءت على لغة فصيحة من لهجات العرب بمعنى: (عِلْمٌ)، أما يَتَبَيَّنُ فهي فصيحة عامة وجاءت تفسيراً وبياناً لذلك المعنى بلغة أكثر وضوحاً. فاتفقتا في الدلالة واختلفتا في اللفظ والمصدر اللغوي فقط. القيمة التفسيرية^(٣):

القراءة المتواترة: فُسِّرَت عند جمهور المفسرين بمعنى: أفلم يعلم الذين آمنوا أن لو يشاء الله لهدى الناس جميعاً، وهي تُبَيِّن علم المؤمنين بمشيئة الله في الهداية، وأن الهداية لا تكون إلا بإرادته سبحانه، دون اختلاف في مضمون المعنى العام.

أمَّا القراءة الشاذة: جاءت تفسيراً وبياناً للقراءة المتواترة، إذ إن معنى يَتَبَيَّنُ هو يعلم، فالقيمة التفسيرية في هذه القراءة هي التأكيد على وضوح هذا العلم للمؤمنين واتضح دلائله، من غير أن تختلف دلالة الآية الأصلية.

• خامساً: موضع الآية: ﴿وَإِنْ كَادَ مَكْرَهُمْ﴾^(٤)(١)؛ إذ روى هذه القراءة كلٌّ من: عمر بن الخطاب، وعلي بن أبي طالب، وعبد الله بن مسعود، وعبد الله بن عباس، وأبي بن

(١) ينظر: معجم قراءات الصحابة: ٢/ ٤٢١-٤٢٥.

(٢) ينظر: معاني القرآن وإعرابه للزجاج: ٣/ ١٤٩، ومعجم مقاييس اللغة: مادة: (بين)، ١/ ٣٢٨، ومادة: (يأس)، ٦/ ١٥٣-١٥٤، ولسان العرب: مادة: (يأس)، ١/ ٢٥٩-٢٠٦، والتوجيه اللغوي لقراءة الكسائي في سورة آل عمران: ٩٨.

(٣) ينظر: الجامع لأحكام القرآن: ٩/ ٣٢٠، والدر المصون: ٧/ ٥١-٥٤، واللباب في علوم الكتاب: ١١/ ٣٠٦.

(٤) سورة إبراهيم: الآية: ٤٦.



كعب، وأبي إسحاق السبيعي، وأبي بن عبد الرحمن، وزيد بن علي، رضي الله عنهم أجمعين.

التوجيه اللغوي^(٢): القراءة المتواترة: ﴿وَإِنْ كَانَتْ مَكْرَهُمْ لِنَزُولِ مِنْهُ الْجِبَالِ﴾

لهذه القراءة ثلاثة أوجه:

➤ الأول: (وَإِنْ) نافية واللام لام الجحود، والتقدير: وما كان مكرهم لتزول منه الجبال، أي لا تأثير له، وكَانَتْ هنا: إما تامة: تفيد تحقير مكرهم، أو ناقصة: وخبرها إمّا محذوف فهو رأي البصريين)، أو اللام وما بعدها فهو رأي الكوفيين.

➤ الثاني: (وَإِنْ) مخففة من الثقيلة، المعنى: وإن عظم مكرهم واشتدّ، أي إثبات لعظم مكرهم لا نفيه.

➤ الثالث: (وَإِنْ) شرطية، المعنى: وإن كان مكرهم معداً لإزالة أمثال الجبال من المعجزات والآيات، وجواب الشرط محذوف تقديره: فإله سيجزئهم بمكر أعظم.

القراءة الشاذة: كَادَ: الفعل كاد في كلام العرب من أفعال المقاربة، ومعناه: قَرَّبَ أن يقع، تفيد الاقتراب من الوقوع دون تمامه، أي: لقد قارب مكرهم أن يُزيل الجبال لعظمه وشدته، أي بلغ مبلغاً عظيماً في ظاهره، وإن لم يؤثر في قدر الله.
القيمة التفسيرية^(٣):

القراءة المتواترة: تنوّعت دلالة الآية بحسب توجيه (وَإِنْ) بين النفي والإثبات والشرط، فكان لكل وجه أثره في المعنى التفسيري:

على القول بأنّها نافية: تُفيد تحقير مكر الكفار وأنه ضعيف لا يؤثر في سنن الله الثابتة، فالجبال كناية عن ثبات الدين والحق، أي: ما كان مكرهم ليزول منه شيء من الحق الراسخ.

(١) ينظر: تفسير القرآن لابن جريج: ١٣١، وفضائل القرآن لأبي عبيد: ٣٠٤-٣٠٥، وشواذ القرآن للكرماني: ٤١٧/١، و المحتسب: ٤٠/٢-٤١، ومعجم قراءات الصحابة: ٤٣٦-٤٣٧.

(٢) ينظر: معاني القرآن وإعرابه للزجاج: ١٦٦-١٦٨، والمفردات في غريب القرآن: ٧٢٩، ولسان العرب، مادة: (كود)، ٣/٣٨٢-٣٨٥، وشرح المفصل لابن يعيش: ٤/٤٤٤-٣٥٢.

(٣) ينظر: المحرر الوجيز: ٣/٣٤٦، والدر المصون: ٧/١٢٥-١٢٧، واللباب في علوم الكتاب: ١١/٤١٢-٤١٣.



على القول بأنها مخففة من الثقيلة (إثبات): تُبرز عِظْمُ مكرهم وشدته حتى كاد يُظن أنه يزيل الثوابت العظيمة، لكنه رغم قوته لا يفلح أمام قدرة الله، أي: وإن اشتد مكرهم، فإن الله غالب عليهم، وعلى القول بأنها شرطية: تُظهر عدالة الله ومجازاته، أي مهما بلغ مكرهم وتهايا لإزالة الجبال، فإن الله يُجازيهم بمكرٍ أعظم، أي: إن دبّروا لإبطال الحق، فالله مدبّر لهم بما هو أشد وأحكم.

أما القراءة الشاذة: فقد جاءت مؤكدة لمعنى المتواترة على القول (وإن مخففة من الثقيلة) فهي تُبرز عِظْمُ مكر الكافرين في ظاهره، وتصوّره في غاية الشدة حتى يُخيّل أنه مقارب لزراعة الثوابت الراسخة كالجبال، ومع ذلك، فإن مكرهم - مهما بلغ - لا يرقى إلى أن يؤثر في أمر الله الثابت، بل يُبطل الله كيدهم ويحفظ دينه.

• سادساً: موضع الآية: ﴿وَقَدْ بَلَغْتَ مِنَ الْكِبَرِ عِشْيًا﴾^{(١)(٢)}، جاءت هذه القراءة عن عبد الله بن عباس، وأبي بن كعب في مصحفه^(٣).

المعنى اللغوي والتفسيري^(٤): القراءة المتواترة عِشْيًا^(٥): من الجذر اللغوي (ع ت و)، و (عَتًا، يَعْثُو) على وزن (فَعَلَ، يَفْعُلُ)، والأصل: (عُتُو) بضم العين، لكن أُبدلت الضمة كسرة فقلبت الواو ياءً فأصبحت عِشْيًا، والشاذة عِشْيًا: من الجذر اللغوي (ع س و) أو (ع س ي)، (عَسَا، يَعْسُو) على وزن (فَعَلَ، يَفْعُلُ)، وعُسُوًا أُبدلت الواو ياءً؛ للمناسبة الصوتية كما في رَضِيَ وَعَفِيَ، فأصبحت عِشْيًا.

(١) سورة مريم: الآية: ٨.

(٢) ينظر: تفسير القرآن لابن جريج: ١٤٢، وشواذ القرآن للكرمانلي: ٤٧٩/٢، ومعجم قراءات الصحابة: ٢/٥٢٢.

(٣) ينظر: فضائل القرآن لأبي عبيد: ٣٦٢، والنكت والعيون: ٣٥٨/٣.

(٤) ينظر: فضائل القرآن لأبي عبيد: ٣٦٢، والمحرر الوجيز: ٦/٤، ومختار الصحاح: مادة: (ع ت و)، ٢٠٠، ومادة: (ع س و)، ٢٠٩، والدر المصون: ٥٦٩/٧-٥٧١، ولسان العرب: مادة: (ع ت)، ٢٧/١٥-٢٨، ومادة: (ع س)، ٥٤/١٥-٥٦، واللباب في علوم الكتاب: ١٣/١٨-١٩.

(٥) كسر العين فيها لحمزة والكسائي وحفص عن عاصم، والضم للباقيين. ينظر: السبعة في القراءات: ٤٠٧.

فالقراءتان متفتتان في المعنى اللغوي والتفسيري: فمن الناحية الصرفية فهما على نفس الوزن مع قلب الواو ياءً، ما يجعلهما متشابهتين في البنية والإعلال، لكن مع ذلك هناك اختلاف في الحرف أو المبنى بينهما: التاء في عَتِيًّا مقابل السين في عَسِيًّا، أي: وقع بينهما تنوع لفظي دون تأثير على المعنى التفسيري؛ فكلاهما تدلان على الصلابة، وبلوغ غاية الكبر، واليبس، والنحول في العظام والمفاصل والجلد، وغلاظة الجسم حتى يصبح كالعود القاحل، وهي تصوير للضعف الظاهر في سن الشيخوخة، وتأثر الجسم به، وتمكنها منه، واستبعاد الإنجاب في هذا السن؛ بسبب الضعف الجسدي الحاصل، مع إبراز قدرة الله على خرق السنن والعادات ووقوع المعجزات.

• **سابعًا: موضع الآية:** ﴿وَالَّذِينَ لَمْ يَبْلُغُوا الْحُلُمَ مِنَّا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ﴾^(١) ما أخرجه ابن المنذر عن ابن جريج في قوله تعالى: ﴿أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ﴾^(٢)، قال: في القراءة الأولى: ﴿وَالَّذِينَ لَمْ يَبْلُغُوا الْحُلُمَ مِنَّا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ﴾، وأخرجه كذلك الإمام أحمد بن حنبل عن الحجاج^(٣). هذه القراءة ليس لها أثر يترتب عليها؛ لأنها كانت في القراءة الأولى، أي: ما قبل العرضة الأخيرة للقرآن الكريم، ففي العرضة الأخيرة نُسِخَتْ آيات وهذه الآية من ضمنهن.

• **ثامنًا: موضع الآية:** ﴿أَيُّدًا ضَلَّلْنَا﴾^(٤) رويت هذه القراءة عن علي بن أبي طالب، وأبي حنيفة^(٥).

المعنى اللغوي والتفسيري^(٦): في القراءة المتواترة: ضَلَّلْنَا: من الجذر (ض ل ل) على وزن (فَعَلَ، فَعَلْنَا)، (ضَلَلَّ، ضَلَّلْنَا) فعل لازم يدل على وقوع الضلال من الفاعل نفسه، أي:

(١) سورة النور: الآية: ٣١.

(٢) ينظر: تفسير ابن جريج: ١٥٣، والدر المنثور: ٦/١٨٣-١٨٤، و أحكام النساء: ٥٦/٤٣.

(٣) سورة السجدة: الآية: ١٠.

(٤) ينظر: تفسير ابن جريج: ١٦٤، وشواذ القرآن للكرمانى: ٢/٧٢٠، والبحر المحيط في التفسير: ٨/٤٣٤، والدر المصون: ٨٤/٩، ومعجم قراءات الصحابة: ٦٣٢/٢.

(٥) أما ما نقله ابن جريج بأن هذه القراءة وردت عن ابن عباس فقد توهم في ذلك، فالمشهور عنه قراءة (ضَلَّلْنَا) بالصاد وليس الضاد. ينظر: معجم قراءات الصحابة: ٦٣٢/٢.

(٦) ينظر: معاني القرآن وإعرابه للزجاج: ٤/٢٠٥، والدر المصون: ٨٤/٩، ولسان العرب: مادة: (ضلل)، ١١/٣٩٠-٣٩٥، واللباب في علوم الكتاب: ١٥/٤٧٩-٤٨٠.



تاهت عقولنا أو زاغت وانحرفنا عن الطريق، فهلكنا وغُيِّبنا وصارت لحومنا وعظامنا ترابًا، فَضَلَّلْنَا فِي الْأَرْضِ، أَي: اختلطنا بتراب الأرض فلم يتبين شيء من خَلْقِنَا. أما القراءة الشاذة ضُلِّلْنَا: من ضَلَّلَ بالتشديد على وزن (فَعَّلَ، فَعَّلْنَا)، (ضَلَّلَ، ضُلِّلْنَا) فعل مبني للمجهول يدل على وقوع الضلال بفعل غيره، ضُلِّلْنَا عن السبيل، أَي: أوقع بنا في الضلال وأغويننا.

• **تاسعًا: موضع الآية:** ﴿بَلْ عَجِبْتَ وَأَسْخَرُونِي﴾^(١) لما أخرجه الحجاج عن ابن جريج في تفسيره أَنَّهُ قَالَ: قال سعيد بن جبیر: ﴿بَلْ عَجِبْتَ وَبَسَّخَرُونَ﴾^(٢) في القراءة الأولى: ﴿بَلْ عَجِبْتَ وَأَسْخَرُونِي﴾^(٣) لم أقف عليه مرويةً في مصدر آخر، وكذا قراءة وَأَسْخَرُونِي لم أر من ذكرها غير ابن جريج البتة، أمَّا قراءة ﴿بَلْ عَجِبْتَ﴾ بضم التاء فهي ليست قراءة شاذة فقد قرأها حمزة والكسائي^(٤). وهذه القراءة ليس لها أثر يترتب عليها؛ لأنَّها كانت في القراءة الأولى، أَي: ما قبل العرضة الأخيرة للقرآن الكريم، ففي العرضة الأخيرة نُسخَت آيات وهذه الآية من ضمنهن^(٥).

• **عاشرًا: موضع الآية:** ﴿آتَيْنَا طَوْعًا أَوْ كَرْهًا قَالْنَا أَأَنْتِنَا طَائِعِينَ﴾^(٦) وردت هذه القراءة عن ابن عباس، ومجاهد، وابن جبیر، وعكرمة، وسعيد بن جبیر^(٦).

المعنى اللغوي والتفسيري^(١): القراءة المتواترة: أَنْتِنَا، أَنْتِنَا من الفعل (أَتَى، يَأْتِي)، ووزن الفعلين: أَنْتِنَا على وزن أفْعَلًا، وأَنْتِنَا على وزن فَعَّلْنَا، ومعناه: المجيء والإتيان، أَي: انتننا بما أمَرْتما به وإرادتي فيكما بما قُدِّرَ فيكما من أفعالٍ وأحوالٍ، فاستجابتا لأمر الله خضوعًا.

(١) سورة الصافات: الآية: ١٢.

(٢) ينظر: تفسير ابن جريج: ١٧١.

(٣) ينظر: السبعة في القراءات: ٥٤٧.

(٤) وهذا ما توصل إليه وثبت عند محقق كتاب تفسير ابن جريج. ينظر: تفسير ابن جريج: ١٧١.

(٥) سورة فصلت: الآية: ١١.

(٦) ينظر: تفسير ابن جريج: ١٧٥، و المحتسب: ٢/٢٩٢، وشواذ القرآن للكرماني: ٢/٧٠٥، ومعجم قراءات

الصحابة: ٢/٨١٩.



أما القراءة الشاذة: آتيا، آتينا بالمدّ، من الفعل (أتى، يُؤتي)، فوزن آتيا على وزن أفعلا، و آتينا على وزن أفعلنا، أي: أعطيا من أنفسكما ما أردته منكما، والمد أفاد التأكيد والتبني على الطاعة والانقياد طوعاً لما أمر الله به والإشارة بهذا كله إلى تسخيره وما قدره الله من أعمالهما.

الخاتمة

تبين عبر الدراسة نتائج متعددة يمكن أن تُلخص في النقاط التالية:

- ١- أكدت الدراسة أنّ القراءات الشاذة يُمكن أن تُسهم في إثراء التفسير البياني واللغوي، وقد تكون مصدراً مهماً لفهم النص القرآني من زوايا متعددة.
- ٢- ما أورده ابن جريج في تفسيره من قراءات شاذة يعد شاهداً على المرحلة المبكرة من تلقي القراءات وتداولها؛ وذلك يظهر جلياً في القراءات التي أوردها وأشار إليها بمصطلح "وفي القراءة الأولى".
- ٣- أنّ القراءات الشاذة في تفسيره لم تكن كثيرة العدد وجاءت متفرقة في مواضع متعددة، وقد أوردها دون تعقيب أو الحكم عليها بالشذوذ؛ وهذا قد يدل على أنّ مصطلح الشذوذ لم يكن مشهوراً حينئذ.
- ٤- القراءات الشاذة وإن لم تعد قرآناً ألا أنها يتباين تأثيرها مع المتواترة في مواضع:
 - فتغيّر بنية الكلمة لم تكن تتعارض مع المتواترة بل صارت توضح وتغني الجانب التفسيري والبلاغي للمتواترة كما في بيئاً
 - قد تكون أبلغ في المعنى وأدق في الوصف منها، لكنها لم تغيّر أصل الدلالة، كما في تثنوني
 - وأحياناً رغم ورود التنوع اللفظي بينهما، ألا أنها لا تغيّر المعنى اللغوي والتفسيري والصرفي كما في عسيّاً

(١) ينظر: المحرر الوجيز: ٧/٥، ومعجم مقاييس اللغة: مادة: (أتي)، ١٣، والدر المصون: ٨٤/٩، ولسان العرب: مادة: (أتي)، ١٤/١٣-١٥، واللباب في علوم الكتاب: ١١٠/١٧، وأحكام التجويد بين التوصيف والتوظيف: ٣١.

- وقد تأتي في اللغة العامة الفصحى (يتبين)، والمتواترة تكون بلغة قومٍ من العرب (يأيُس)، فيتعدد اللفظ وتختلف اللهجة ولكن المعنى واحدًا فيتفقان في المعنى التفسيري العام. وأحيانًا لا تؤثر إطلاقًا عند ورودها بالقراءة الأولى كما وضحته في موضعه.

المصادر والمراجع

١. الإبانة عن معاني القراءات: أبو محمد مكي بن أبي طالب المالكي، (ت ٤٣٧ هـ)، المحقق: الدكتور عبد الفتاح إسماعيل شلبي، الناشر: دار نهضة مصر للطبع والنشر.
٢. الإتقان في علوم القرآن: جلال الدين عبد الرحمن بن أبي بكر، السيوطي، (ت ٩١١ هـ)، المحقق: محمد أبو الفضل إبراهيم، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٣٩٤ هـ.
٣. أثر المباني الصرفية في توليد المعاني الثانية في ديوان الشاعر حيدر الحلبي، شروق شكور صديق، مجلة ديالى للعلوم الإنسانية، العدد: ١٠٥، المجلد: ٢، ٢٠٢٥ م.
٤. أحكام التجويد بين التوصيف والتوظيف، أ. د توفيق هلال أحمد، مجلة آداب جامعة كركوك، المجلد: ١، العدد: ١، ٢٠٢٥ م.
٥. أحكام النساء: الإمام أبي عبد الله أحمد بن حنبل، المحقق: عمرو عبد المنعم سليم، الناشر: مؤسسة الريان - بيروت، ط ١، ١٤٢٣ هـ.
٦. الأعلام: خير الدين بن محمود بن محمد الزركلي، (ت: ١٣٩٦ هـ)، دار العلم للملايين، ط ١٥، ٢٠٠٢ م.
٧. البحر المحيط في أصول الفقه: أبو عبد الله بدر الدين محمد الزركشي، (ت ٧٩٤ هـ)، الناشر: دار الكتبي، ط ١، ١٤١٤ هـ.
٨. البحر المحيط في التفسير: محمد بن يوسف، الشهير بـ: أبي حيان الأندلسي، (ت: ٧٤٥ هـ)، اعتنى به: صدقي محمد، وزهير جعيد، وعرفان العشا، دار الفكر - ١٤٢٠ هـ.
٩. تاج العروس من جواهر القاموس: محمد مرتضى الحسيني الزبيدي، تحقيق: جماعة من المختصين، الناشر: وزارة الإرشاد والأنباء في الكويت، ١٤٢٢ هـ.



١٠. تاريخ الرسل والملوك: أبو جعفر محمد بن جرير الطبري، (ت: ٣١٠ هـ)، المحقق: محمد أبو الفضل إبراهيم، الناشر: دار المعارف - مصر، ط٢، ١٣٨٧هـ.
١١. التاريخ الكبير: الإمام أبو عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، (ت: ٢٥٦ هـ)، تحقيق: محمد بن صالح بن محمد الدباسي، المتميز للطباعة، الرياض، ط١، ١٤٤٠هـ.
١٢. تفسير القرآن العظيم: أبو الفداء إسماعيل بن عمر بن كثير الدمشقي (ت: ٧٧٤ هـ)، المحقق: حكمت بن بشير، الناشر: دار ابن الجوزي للنشر - السعودية، ط١، ١٤٣١هـ.
١٣. تفسير القرآن، للإمام عبد الملك بن عبد العزيز بن جريج (ت: ١٥٠ هـ)، تحقيق: عبد الرحمن بن حسن قائد، دار الكمال المتحدة - دمشق، ط١، ١٤٤٠هـ.
١٤. التوجيه اللغوي لقراءة الكسائي في سورة آل عمران، د. نبيلة شكر خورشيد، مجلة جامعة كركوك للدراسات الإنسانية، العدد: ١ المجلد: ٤، ٢٠٠٩م.
١٥. جامع البيان عن تأويل آي القرآن، محمد بن جرير الطبري، (ت: ٣١٠ هـ)، تحقيق: د عبد الله بن عبد المحسن التركي، دار هجر للطباعة والنشر - القاهرة، ط١، ١٤٢٢هـ.
١٦. الجامع لأحكام القرآن: أبو عبد الله محمد بن أحمد الأنصاري القرطبي، تحقيق: أحمد البردوني وإبراهيم أطفيش، دار الكتب المصرية - القاهرة، ط٢، ١٣٨٤هـ.
١٧. جمال القراء وكمال الإقراء: علي بن محمد بن عبد الصمد السخاوي، (ت ٦٤٣ هـ)، تحقيق: عبد الحق عبد الدايم، مؤسسة الكتب الثقافية - بيروت، ط١، ١٤١٩هـ.
١٨. الدر المصون في علوم الكتاب المكنون: شهاب الدين أبو العباس أحمد بن يوسف بن عبد الدائم المعروف ب: السمين الحلبي، (ت: ٧٥٦ هـ)، المحقق: الدكتور أحمد محمد الخراط، الناشر: دار القلم، دمشق.
١٩. الدر المنثور في التفسير بالمأثور: جلال الدين عبد الرحمن بن أبي بكر السيوطي، (ت: ٩١١ هـ)، الناشر: دار الفكر - بيروت.
٢٠. روح المعاني في تفسير القرآن العظيم والسبع المثاني: أبو الفضل شهاب الدين السيد محمود الألوسي البغدادي، (ت: ١٢٧٠ هـ)، ضبطه: علي عبد الباري عطية، الناشر: دار الكتب العلمية - بيروت، ط١، ١٤١٥هـ.
٢١. السبعة في القراءات: أبو بكر أحمد بن موسى بن العباس بن مجاهد البغدادي، (ت: ٣٢٤ هـ)، المحقق: شوقي ضيف، الناشر: دار المعارف - مصر، ط٢، ١٤٠٠هـ.



٢٢. سير أعلام النبلاء: شمس الدين محمد بن أحمد بن عثمان الذهبي، (ت: ٧٤٨ هـ)، اعتنى به: محمد أيمن الشبراوي، الناشر: دار الحديث، القاهرة، ١٤٢٧ هـ.
٢٣. شواذ القرآن واختلاف المصاحف: شمس الدين محمد بن أبي نصر الكرمانى، (ت: بعد ٥٦٠ هـ)، المحقق: الموفى الرفاعي البيلي، المكتبة العصرية، ط٢، ١٤٣٦ هـ.
٢٤. الطبقات الكبرى: محمد بن سعد بن منيع الهاشمي البصري، (ت: ٣٢٠ هـ)، تحقيق: محمد عبد القادر عطا، الناشر: دار الكتب العلمية - بيروت، ط١، ١٤١٠ هـ.
٢٥. فضائل القرآن للقاسم بن سلام: أبو عبيد القاسم بن سلام بن عبد الله الهروي، (ت: ٢٢٤ هـ)، تحقيق: مجموعة محققين، الناشر: دار ابن كثير - دمشق، ط١، ١٤١٥ هـ.
٢٦. القراءات الشاذة وأثرها في تفسير النص القرآني، م. د ضياء سرحان خلف، مجلة الجامعة العراقية، العدد: ٤٣، ج: ١، ٢٠٢١ هـ.
٢٧. اللباب في علوم الكتاب: أبو حفص سراج الدين عمر بن علي بن عادل الحنبلي، (ت: ٧٧٥ هـ)، المحقق: الشيخ عادل أحمد عبد الموجود، والشيخ علي محمد معوض، دار الكتب العلمية - بيروت، ط١، ١٤١٩ هـ.
٢٨. لسان العرب: أبو الفضل جمال الدين محمد بن مكرم بن علي الأنصاري، (ت: ٧١١ هـ)، الناشر: دار صادر - بيروت، ط٣، ١٤١٤ هـ.
٢٩. المحتسب في تبيين وجوه شواذ القراءات والإيضاح عنها: أبو الفتح عثمان بن جني، (ت: ٣٩٢ هـ)، المحقق: محمد عبد القادر، دار الكتب العلمية - بيروت، ط١، ١٤١٩ هـ.
٣٠. المحرر الوجيز في تفسير الكتاب العزيز: أبو محمد عبد الحق بن غالب بن عبد الرحمن بن تمام بن عطية الأندلسي، (ت: ٥٤٢ هـ)، المحقق: عبد السلام عبد الشافي محمد، الناشر: دار الكتب العلمية - بيروت، ط١، ١٤٢٢ هـ.
٣١. مختار الصحاح: أبو عبد الله زين الدين محمد بن أبي بكر الرازي (ت: ٦٦٦ هـ)، المحقق: يوسف الشيخ محمد، المكتبة العصرية، بيروت، ط٥، ١٤٢٠ هـ.
٣٢. معانى القرآن للأخفش: أبو الحسن المجاشعي، المعروف ب: الأخفش الأوسط، (ت: ٢١٥ هـ)، تحقيق: د. هدى محمود قزاعة، مكتبة الخانجي - القاهرة، ط١، ١٤١١ هـ.



٣٣. معاني القرآن وإعرابه: أبو إسحاق إبراهيم بن السري بن سهل الزجاج، (ت: ٣١١هـ)، المحقق: عبد الجليل عبده شلبي، الناشر: عالم الكتب - بيروت، ط١، ١٤٠٨هـ.
٣٤. معاني النحو: د. فاضل صالح السامرائي، دار الفكر - الأردن، ط١، ١٤٢٠هـ.
٣٥. معجم قراءات الصحابة، الموافي الرفاعي البيلي، المكتبة العصرية، ط٢، ١٤٣٦هـ.
٣٦. معجم مقاييس اللغة: أبو الحسين أحمد بن فارس بن زكريا، (ت: ٣٩٥هـ)، تحقيق: عبد السلام محمد هارون، مطبعة مصطفى البابي الحلبي - بمصر، ط٢، ١٣٩٢هـ.
٣٧. المفردات في غريب القرآن: أبو القاسم الحسين بن محمد المعروف بـ: الراغب الأصفهاني، (ت: ٥٠٢هـ)، المحقق: صفوان عدنان، دار القلم - دمشق، ط١، ١٤١٢هـ.
٣٨. منجد المقرئين ومرشد الطالبين: أبو الخير شمس الدين محمد بن محمد بن يوسف ابن الجزري، (ت: ٨٣٣هـ)، الناشر: دار الكتب العلمية، ط١، ١٤٢٠هـ.
٣٩. النشر في القراءات العشر: شمس الدين أبو الخير محمد بن محمد بن يوسف، (المتوفى: ٨٣٣هـ)، المحقق: علي محمد الضباع، المطبعة التجارية الكبرى.
٤٠. النكت والعيون: أبو الحسن علي بن محمد البغدادي الشهير بـ: الماوردي، (ت: ٤٥٠هـ)، المحقق: ابن عبد المقصود بن عبد الرحيم، دار الكتب العلمية - بيروت.

References and Sources

1. Al-Ibānah 'an Ma'ānī al-Qirā'āt, Abu Muhammad Maki ibn Abi Talib al-Maliki (d. 437 AH), ed. Dr. Abd al-Fattah Ismail Shalabi, Dar Nahdat Misr for Printing and Publishing.
2. Al-Itqān fī 'Ulūm al-Qur'ān, Jalal al-Din Abd al-Rahman ibn Abi Bakr al-Suyuti (d. 911 AH), ed. Muhammad Abu al-Fadl Ibrahim, Egyptian General Book Organization, 1394 AH.
3. The Effect of Morphological Structures in Generating Secondary Meanings in the Diwan of the Poet Haidar al-Hilli, Asst. Prof. Dr. Shurooq Shukour Sadiq, Diyala Journal for Human Sciences, Vol. 2, No. 105, 2025.
4. Ahkam al-Tajwīd bayna al-Tawsīf wa al-Tawzīf, Prof. Tawfiq Hilal Ahmad, Journal of the College of Arts, University of Kirkuk, Vol. 1, No. 1, 2025.
5. Ahkam al-Nisā', Imam Ahmad ibn Hanbal, ed. Amr Abd al-Munim Salim, Al-Rayan Publishing House - Beirut, 1st ed., 1423 AH.



6. Al-A'lām, Khair al-Din ibn Mahmoud al-Zarkali (d. 1396 AH), Dar al-'Ilm lil-Malayin, 15th ed., 2002.
7. Al-Bahr al-Muḥīṭ fī Uṣūl al-Fiqh, Badr al-Din Muhammad al-Zarkashi (d. 794 AH), Dar al-Kutbi, 1st ed., 1414 AH.
8. Al-Bahr al-Muḥīṭ fī al-Tafsīr, Abu Hayyan al-Andalusi (d. 745 AH), revised by Sidqi Muhammad, Zuhair Jaid, and Irfan al-'Asha, Dar al-Fikr – Beirut, 1420 AH.
9. Tāj al-'Arūs min Jawāhir al-Qāmūs, Muhammad Murtada al-Husayni al-Zabidi, ed. by a group of specialists, Ministry of Guidance and Information, Kuwait, 1422 AH.
10. Tārīkh al-Rusul wa al-Mulūk, Abu Ja'far Muhammad ibn Jarir al-Tabari (d. 310 AH), ed. Muhammad Abu al-Fadl Ibrahim, Dar al-Ma'arif – Egypt, 2nd ed., 1387 AH.
11. Al-Tārīkh al-Kabīr, Imam Muhammad ibn Isma'il al-Bukhari (d. 256 AH), ed. Muhammad ibn Salih al-Dibasi, Al-Nashir al-Mumtaz Printing – Riyadh, 1st ed., 1440 AH.
12. Tafsīr al-Qur'ān al-'Aẓīm, Ibn Kathir (d. 774 AH), ed. Hikmat ibn Bashir, Dar Ibn al-Jawzi – Saudi Arabia, 1st ed., 1431 AH.
13. Tafsīr al-Qur'ān, Imam 'Abd al-Malik ibn 'Abd al-'Aziz ibn Jurayj (d. 150 AH), ed. 'Abd al-Rahman ibn Hasan Qa'id, Dar al-Kamal al-Muttaḥida – Damascus, 1st ed., 1440 AH.
14. Al-Tawjīh al-Lughawī li-Qirā'at al-Kisā'ī fī Sūrat Āl 'Imrān, Dr. Nabila Shukr Khurshid, University of Kirkuk Journal for Human Studies, Vol. 4, No. 1, 2009.
15. Jāmi' al-Bayān 'an Ta'wīl Āy al-Qur'ān, Abu Ja'far al-Tabari (d. 310 AH), ed. Dr. Abdullah ibn Abd al-Muhsin al-Turki, Dar Hajr – Cairo, 1st ed., 1422 AH.
16. Al-Jāmi' li-Aḥkām al-Qur'ān, al-Qurtubi, ed. Ahmad al-Barduni and Ibrahim Atfayish, Dar al-Kutub al-Misriyya – Cairo, 2nd ed., 1384 AH.
17. Jamāl al-Qurrā' wa Kamāl al-Iqrā', Ali ibn Muhammad al-Sakhawi (d. 643 AH), ed. Abd al-Haqq Abd al-Da'im Saif al-Qadi, Al-Mu'assasah al-Thaqafiyyah – Beirut, 1st ed., 1419 AH.
18. Al-Durr al-Maṣūn fī 'Ulūm al-Kitāb al-Maknūn, al-Samin al-Halabi (d. 756 AH), ed. Dr. Ahmad Muhammad al-Kharrat, Dar al-Qalam – Damascus.



19. Al-Durr al-Manthūr fi al-Tafsīr bi al-Ma'thūr, al-Suyuti (d. 911 AH), Dar al-Fikr – Beirut.
20. Rūḥ al-Ma'ānī fi Tafsīr al-Qur'ān al-'Azīm wa al-Sab' al-Mathānī, al-Alusi al-Baghdadi (d. 1270 AH), revised by Ali Abd al-Bari Atiyah, Dar al-Kutub al-'Ilmiyyah – Beirut, 1st ed., 1415 AH.
21. Al-Sab'ah fi al-Qirā'āt, Abu Bakr Ahmad ibn Musa ibn Mujahid al-Baghdadi (d. 324 AH), ed. Shawqi Daif, Dar al-Ma'arif – Egypt, 2nd ed., 1400 AH.
22. Siyar A'lām al-Nubalā', al-Dhahabi (d. 748 AH), revised by Muhammad Ayman al-Shabrawi, Dar al-Hadith – Cairo, 1427 AH.
23. Shawādh al-Qur'ān wa Ikhtilāf al-Maṣāḥif, Shams al-Din Muhammad al-Karmani (d. after 560 AH), ed. Prof. al-Muwafi al-Rifa'i al-Bayli, Al-Maktabah al-'Asriyyah – Mansoura, 2nd ed., 1436 AH.
24. Al-Ṭabaqāt al-Kubrā, Ibn Sa'd al-Basri (d. 320 AH), ed. Muhammad Abd al-Qadir 'Aṭa, Dar al-Kutub al-'Ilmiyyah – Beirut, 1st ed., 1410 AH.
25. Faḍā'il al-Qur'ān, Abu 'Ubayd al-Qasim ibn Sallam (d. 224 AH), ed. by a group of scholars, Dar Ibn Kathir – Damascus, 1st ed., 1415 AH.
26. Al-Qirā'āt al-Shādhah wa Atharuhā fi Tafsīr al-Naṣṣ al-Qur'ānī, Asst. Lecturer Diaa Sarhan Khalaf, Journal of the Iraqi University, No. 43, Part 1.
27. Al-Lubāb fi 'Ulūm al-Kitāb, Ibn 'Adil al-Hanbali (d. 775 AH), ed. Adel Ahmad Abd al-Mawjud and Ali Muhammad Mu'awwad, Dar al-Kutub al-'Ilmiyyah – Beirut, 1st ed., 1419 AH.
28. Lisān al-'Arab, Ibn Manzur (d. 711 AH), Dar Sader – Beirut, 3rd ed., 1414 AH.
29. Al-Muḥtasab fi Tabīn Wujūh Shawādh al-Qirā'āt wa al-Īdāh 'anhā, Ibn Jinni (d. 392 AH), ed. Muhammad Abd al-Qadir 'Aṭa, Dar al-Kutub al-'Ilmiyyah – Beirut, 1st ed., 1419 AH.
30. Al-Muḥarrar al-Wajīz fi Tafsīr al-Kitāb al-'Azīz, Ibn 'Atiyyah al-Andalusi (d. 542 AH), ed. Abd al-Salam Abd al-Shafi Muhammad, Dar al-Kutub al-'Ilmiyyah – Beirut, 1st ed., 1422 AH.



31. Mukhtār al-Ṣiḥāḥ, Abu Abdullah Muhammad ibn Abi Bakr al-Razi (d. 666 AH), ed. Yusuf al-Sheikh Muhammad, Al-Maktabah al-‘Asriyyah – Beirut, 5th ed., 1420 AH.
32. Ma‘ānī al-Qur‘ān, al-Akhfash al-Awsat (d. 215 AH), ed. Dr. Huda Mahmoud Qara‘a, Maktabat al-Khanji – Cairo, 1st ed., 1411 AH.
33. Ma‘ānī al-Qur‘ān wa I‘rābuh, al-Zajjaj (d. 311 AH), ed. Abd al-Jalil ‘Abduh Shalabi, ‘Ālam al-Kutub – Beirut, 1st ed., 1408 AH.
34. Ma‘ānī al-Naḥw, Dr. Fadel Saleh al-Samarrai, Dar al-Fikr – Jordan, 1st ed., 1420 AH.
35. Mu‘jam Qirā‘āt al-Ṣaḥābah, Prof. al-Muwafi al-Rifa‘i al-Bayli, Al-Maktabah al-‘Asriyyah – Mansoura, 2nd ed., 1436 AH.
36. Mu‘jam Maqāyīs al-Lughah, Ibn Faris (d. 395 AH), ed. Abd al-Salam Muhammad Harun, Maktabat Mustafa al-Babi al-Halabi – Egypt, 2nd ed., 1392 AH.
37. Al-Mufradāt fi Gharīb al-Qur‘ān, al-Raghib al-Asfahani (d. 502 AH), ed. Ṣafwān ‘Adnan al-Dawudi, Dar al-Qalam – Damascus, 1st ed., 1412 AH.
38. Munjid al-Muqri‘īn wa Murshid al-Ṭālibīn, Ibn al-Jazari (d. 833 AH), Dar al-Kutub al-‘Ilmiyyah, 1st ed., 1420 AH.
39. Al-Nashr fi al-Qirā‘āt al-‘Ashr, Ibn al-Jazari (d. 833 AH), ed. Ali Muhammad al-Dabba‘, Al-Maṭba‘ah al-Tijariyyah al-Kubra.
40. Al-Nukat wa al-‘Uyūn, al-Mawardi (d. 450 AH), ed. al-Sayyid ibn Abd al-Maqsud ibn Abd al-Rahim, Dar al-Kutub al-‘Ilmiyyah – Beirut.